

# LAS GUERRAS



Las guerras no tendrían más razón de ser el día que el hombre adquiriera la conciencia de sus derechos sobre su existencia en el planeta Tierra. Ese día arrojará de su alma el guerrero, el instinto belicoso que lo impulsa a guerrear y pondrá en su lugar al amor a sus semejantes, que es crear la Fraternidad sobre el mundo. Entonces las guerras no tendrían razón y los obreros no fabricarán ni cargarán las armas que se emplean para matar a los otros hermanos que hacen su vida del otro lado del río o más allá de las fronteras.

Y los hermanos de allá no querrán guerrear con los otros sino que fraternizarán con ellos borrando las fronteras que limitan la vida y el pensamiento del hombre. Pero ese será el día que cada uno adquiriera por propio esfuerzo su conciencia de Hombre dándose al pensamiento, a la acción y al culto de la fraternidad. Mientras ello no suceda, cada uno y todos seguiremos siendo instrumentos de guerra de los que comercian con nuestra carne, con nuestra sangre y con nuestra vida.

Mauricio Obelar (niño)

DIRECTOR y Redactor Responsable  
**RENE PELUFFO VAZQUEZ**  
Calle Libertad e Independencia  
Teléfono: C. T. de M. 48.  
**AÑO I - N.º 39**  
Impresora: IMPRENTA FENIX  
FLORIDA

**Juventud**  
(Periódico del Pueblo y para el Pueblo)

JUVENTUD SIN ESPIRITU DE  
REBELDIA ES SERVILISMO  
PRECOZ

José Ingenieros

Director **René Peluffo Vazquez**

Segundo Jueves de Mayo de 1936

Redacción: Calle Libertad e Independencia Pág. 1

## La Kermesse de la Escuela de Niñas

**Necesita del apoyo de la población**

**Es una obra humanitaria**

Para el día 15 del corriente mes, está anunciada la apertura de la gran Kermesse que a beneficio de los niños pobres que concurren a la Escuela Mixta de 2.º Grado N.º 7, organiza con verdadero entusiasmo y dedicación la activa Comisión de Fomento de dicho establecimiento educacional.

Sabemos que tanto los vecinos como el comercio de la villa, y el comercio de Montevideo han aportado su valioso concurso enviando donaciones.

Por su parte la orquesta de los hermanos Vallejo, contribuirá a dar lucimiento al acto en perspectiva.

Esto nos da la seguridad de que tendremos un beneficio que contará con el apoyo del pueblo en general a fin que sus organizadores puedan hacer del niño y de la escuela, el bien a que ambos son acreedores, por lo que simbolizan en la sociedad, y en el concierto evolutivo de la Humanidad.

En otra página de este semanario, damos los nombres de las personas que han enviado donaciones, para este simpático acto de beneficencia.

mo, determina el sacrificio del amor, y precipita el suicidio del protagonista... Psicología distinta al hombre de Occidente. Exotismo en los ideales y en los sentimientos. Un romance trágico, cautivador, vibrante, con un activo juego de luces y sombras, esperanzas y derrotas. Un mundo lejano que viene a nosotros, con sus bellezas y sus encantos, en un espectáculo excepcional.

Por lo expuesto, se trata de un film que merece ser visto.

## Por falta de luz en el local del Liceo

**Fué suspendida la anunciada conferencia del Dr. San Juan**

Para el jueves 7 estaba anunciada la conferencia que sobre la personalidad de Artigas, iba a dictar el doctor Alfredo San Juan.

A último momento se decidió suspender dicho acto cultural, en virtud de que el local que ocupa actualmente el Liceo Sarandí carece de luz eléctrica.

Este hecho pone en evidencia la necesidad de dotar urgentemente de esa mejora, a esa mejora, a nuestro primer centro de enseñanza.

jado la conveniencia de clausurar las escuelas a fin de evitar que el mal continúe propagándose.

La prensa que nos llega hoy, también informa que en numerosas poblaciones del interior, se está generalizando esa peligrosa enfermedad.

Por nuestra parte aconsejamos a nuestros convecinos, a someterse a la vacunación preventiva.

Ministerio de Obras Públicas quienes vienen efectuando las expropiaciones de terrenos, para la construcción inmediata de la carretera que unirá nuestra villa con la ciudad de Florida.

Esto de inmediato debe entenderse que lo decimos nosotros en un dejo de optimismo.

Pues es tanta la necesidad que existe de construir ese trozo de camino carretero, que no concebimos se demore más tiempo su realización.

## Se están efectuando expropiaciones de terrenos

**Para la construcción de la carretera Sarandí-Florida**

**Desde hace varios días dos Agrimensores realizan esa tarea**

Desde la semana anterior se encuentran en Florida los Agrimensores señores Ricardo Abreu y Santiago Arrarte, pertenecientes a la sección topográfica del

## Nuevos préstamos del Hipotecario

Por resolución de su directorio el Banco Hipotecario del Uruguay, ha dispuesto conceder préstamos al 6 % de interés a las personas que tengan depósitos en las cajas de ahorro de la institución.

Para estos préstamos se admitirá en calidad de garantía los títulos depositados.

El Banco Hipotecario persigue con esta innovación acordar una posibilidad a sus ahorristas, pues el nuevo procedimiento permitirá a estos operar sin necesidad de vender sus títulos.

**AHORRE...**

**PERO AHORRE BIEN!!!**

HAGASE accionista de

**EL HOGAR URUGUAYO**

**Sociedad Cooperativa Limitada de Crédito Real**

Casa Matriz: 25 de Mayo 521

**MONTEVIDEO**

(Proximamente Sucursal en esta localidad)

## LA BATALLA

Tal es el título de la película que se exhibirá el domingo en el Ideal.

Batallas en el mar. Luchas en los corazones. Orgullo de raza y de estirpe. Ambición imperialista y desorbitado patriotismo.

## LA DIFTERIA

**Diezma la población de Canelones**

Una fuerte epidemia de difteria diezma la población, al extremo de que los facultativos de aquella ciudad, han aconse-

# Empresa "INTERNATIONAL"

DE

## DEBERA & PIÑEYRO

Viajes entre SARANDI - MONTEVIDEO y estaciones intermedias

TRANSPORTES EN GENERAL

**POR Informes dirigirse al Restaurant de Irigoyen**

**VILLA SARANDI**

### HORMIGUICIDA CAMANI

Mata por contagio. No es tóxico;  
no necesita máquina y no lo  
perjudica la humedad

Tarros de \$ 0.80, 1.00, 1.80

PRDALO A

Peluffo & Durán

VILLA SARANDI

### LECHERIA

## Oriental

DE

**Dámaso H. Ferreira**

Reparto diario

a domicilio.

Productos de calidad

Acaba de recibir un

extenso **SURTIDO** de

## Mercaderías

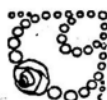
DE

## INVIERNO

LAS QUE SE ESTAN VENDIENDO A PRECIO DE

LIQUIDACION

Visítenos y se convencerá de los beneficios q' Casa  
le reporta hacer sus compras en esta



**Varón Hnos. y Taranto**

AVENIDA GRAL. ARTIGAS

**VILLA SARANDI**

**Alfredo L. Weiss**

Ingeniero Agrónomo

Estudio:

Ituzaingó esq. Calleros

FLORIDA

# Juventud

(Periódico del Pueblo y para el Pueblo)

**Dr. Italo A. Cantoni**

MEDICO-CIRUJANO

Preferencia Pulmones y Niños

Consultorio: Av. Gral. Artigas

entre Montevideo Libertad

Director **René Peluffo Vazquez:**

Segundo Jueves de Mayo de 1936

Redacción: Calle Libertad e Independencia Pág 3

## ETIOPIA NO DEBE SER COLONIA

Etiopía no debe ser colonia. Ni italiana, ni inglesa, ni de nadie. Etiopía debe ser siendo nación que surgió en el concierto de los pueblos, por una serie de factores relacionados. Es posible que en la historia del mundo no se registre otro caso semejante, para el internacionalismo. En estos momentos en que Haile Selassie busca protección en el extremo oriente; en que los italianos levantan en las calles de Addis Abeba tabladitos para disminuir justicia; que Eden fustiga a su Parlamento porque su diplomacia fracasó como la Liga de las Naciones; en estos mismos momentos Etiopía es una nación de hecho. ¿Qué actitud adoptarán los ceñudos internacionalistas? No nos importa cuál. No nos importa ni la que adopten sea la caída de la máscara en este problema de trascendencia universal. No es que su actitud sea la salvadora de algo. De sobra sabemos que fueron vanas las trágicas palabras del ministro etíope, en el seno de la Liga: "... pero mientras el Emperador no haya abdicado, continuaré aquí como representante de mi patria y delegado en la Sociedad de las Naciones. Sé que el Embajador partió como último recurso, pues es inútil la lucha contra las fuerzas armadas y cuando las 51 naciones que aplicaron las sanciones, se quedan de brazos cruzados viendo que nuestros soldados y civiles son masacrados por las bombas y sus cuerpos quemados por los gases. A esta hora tardía, sigo aún confiando en que reurgirá la conciencia de las masas blancas en favor de una nación que mantuvo su independencia desde el comienzo de la historia. Así hablaron los bárbaros a los civilizados. Porque ¿quién puede negar que el Ministro etíope está bien sentado donde está? Italia fué declarada agresora, por ese organismo que surgió para la defensa mutua de sus naciones. Italia fué sancionada. Italia prosiguió imperturbable su exterminio, usando todos los medios repudiados por los derechos elementales de guerra. Italia ahora se declara dueña de Etiopía, de hecho y derecho: de hecho, por conquista; de derecho por el triunfo de su civilización sobre la barbarie. ¿Puede el mundo aceptar esta posesión tranquilamente? Será capaz la Liga de las Naciones, de reconocer esa conquista? Estamos seguros que no. Estamos seguros que la advertencia hecha hace pocas horas al Duce, de que «Francia, Gran Bretaña, Rusia, la Pequeña Entente y la entidad balcánica se negarían a reconocer a Etiopía como Colonia Italiana a causa de que ese reconocimiento político de una conquista por la fuerza, sería un precedente peligroso para Europa», se hará carne en el mundo y se afianza una esperanza posible, aún. ¿Supone el Mundo lo que equivaldría el reconocimiento de esta conquista? Sería poner en manos de los dueños de tierras y mares, a los pequeños países, a los débiles países y sería fomentar el espíritu de rapiña de los países que viven de estos rebuscos, porque sus medios de defensa internos están exhaustos, viejos o terminados. Hace pocas horas nos alegrábamos de que la guerra había terminado. De que había cesado la masacre con la que se regodean los monstruos internacionalistas. Sin embargo, sentimos ya la inquietud de que es necesario detener la consecuencia de la que podría sobrevenir. Porque la lucha contra el fascismo, la lucha contra el imperialismo absolutista que heredara de sus antepasados, el Duce, la lucha que deberá preocupar a toda la civilización, precisamente, empieza ahora Etiopía no debe ni puede ser una colonia de nadie. Por la defensa de los mas débiles; por el derecho de crearse y evolucionar dentro de su tiempo; por vergüenza internacionalista y serenidad de concepto y de acción en la lucha universal en que están entregados los países del mundo; por el propio derecho de subsistir libremente como entidad social. Por todo eso, Etiopía que existe aún como nación para la Liga, no debe ni puede ser una colonia. América debe pensar en ello y repudiar el atentado italiano, atenido que servirá para justificaciones futuras, sin duda alguna. Y tado que servirá para justificaciones futuras, sin duda alguna. Y pensamos que el señor Mariam, Ministro etíope que dramatizara una sesión de los ilustres con sus profundas palabras, el «bárbaro» de la historia, a quien quiere civilizar el Duce, les está dando en estos momentos la más grande lección de seguridad y de autoridad al sostener que «mientras mi Emperador me necesite, permaneceré aquí, dispuesto a ir a Ginebra para defender la causa de mi país».

(De Uruguay)

## En las escuelas locales, se celebró con unión «El día de los Padres»

o—o

### Fué el domingo un día honda identificación espiritual

o—o

**Los vocablos Madre y Padre adquirieron un sentido sublime y excelso al ser pronunciados por los niños**

o—o

### HIMNOS, CANCIONES Y RECITADOS

c—o

El domingo fué rememorado EL DIA DE LOS PADRES en las dos escuelas de la localidad, con una sencilla pero elocuente ceremonia infantil.

Los niños y las niñas de los dos establecimientos de enseñanza primaria de la Villa, sintieron enternecer sus tiernos corazones ante el recuerdo de lo único verdaderamente puro y sagrado: los padres! Esa dulce evocación hecha ahora en la primavera de la vida, les enseñó a bendecir y dignificar a los seres que nos dieron vida.

Oh, sí: la grandeza, el sacrificio y santidad de la madre, es incomparable. Su amor es ilimitado. Su abnegación es inmensa, incalculable...

La madre es símbolo de ternura, de cariño, de bondad!

La madre es, según el inmortal Victor Hugo, «suave como el murmullo de una fuente, grato como el perfume de las flores; melodioso como el canto de las aves en el bosque; grande como la inmensidad de los abismos infinitos; sublime como el amor divino: así es el amor maternal».

Por todo esto creemos oportuno reproducir en estas columnas, las hermosas palabras de glorificación a la madre, que fueron pronunciadas por el niño Alfonso Freire en el acto del domingo.

Oigámosle:

Madresita buena, ¿qué podría escribir sobre tí? La dulzura de tu carácter o la ternura de tu cariño, tu amor, tu amor infinito.

Pero dime madre, ¿hay palabras para ello?

¿Puedo yo escribir en el papel, esas virtudes que te enaltecen, esa ternura que emana

de tu figura formando alrededor de tu blanca cabeza una aureola de comprensión de piedad y de dulzura?

Creo que no, mamita; porque eso lo siento en el corazón, y... el corazón no habla, es pérfido porque yo te quisiera decir tantas cosas que siento... decírtelas al oído, rescotada mi cabeza en tu falda, mientras tu me acaricias suave, dulcemente, sonriendo pesados, pensando quizás en aquel hermanito bueno que una mañana se fué llamandote...!

Madre: manantial inagotable de piedad infinita de grandeza heróica, de amor, de ternura para tus hijos; yo te quiero, yo desde mi mísera personalidad elevo hasta tí mi plegaria por tu vida, tu salud; para que en este árido camino de la vida seas mi guía, mi bienhechora, mi todo!!!

Madrecita mía! cuanto amor quisiera poner en estas sencillas palabras! Cuánto agradecimiento por todos tus sacrificios, por todos tus desvelos!!!

Y este año, en este día dedicado a tí, quiero que llegue hasta lo más recóndito de tu alma, el sentimiento de mi humilde beso.

Estas emotivas frases del niño Alfonso Freire fueron efusivamente aplaudidas, como así también los demás números de recitados y canciones que interpretaron los alumnos de ambas escuelas.

## Información Escolar

Del último Boletín de la Inspección de Escuelas, damos las siguientes informaciones:

El Consejo de Enseñanza resolvió fijar el 18 de Mayo y el 25 de Agosto como fechas únicas para las concentraciones escolares con el fin de conmemorar anualmente las fechas patrias, autorizando a las Inspecciones Departamentales para adoptar las medidas del caso a fin de que dichas concentraciones, en el número que estimen conveniente en cada fecha no tengan una duración mayor de 40 a 50 minutos, procurando evitar a los alumnos largas esperas a la intemperie, para cuya finalidad recomendarán la mayor puntualidad a los oradores e invitados especiales entre los que deberán figurar los representantes de las autoridades del departamento. La intervención de los niños consistirá única-

(Pasa a la 5.a pág)



# Farmacia SARANDI

DE

**Julio & Rubén C. Martínez**

**Atendida por profesionales**

**La Casa que se recomienda por la  
CALIDAD de sus productos y los  
B A J O S precios d e VENTA**



**SE DESPACHAN recetas de todas las  
Sociedades de Socorros Mutuos, Ban-  
co de Seguros y Ferrocarril**

**VILLA SARANDI**

**I. Rodriguez y Caimi**



**CONSTRUCCIONES Y REPARACIONES**

PINTURAS, BLANQUEOS, ETC. - PRECIOS MÓDICOS  
**TRABAJOS ESMERADOS**

**Inocencio Rodriguez y Caimi**

a 50 metros de la quinta del Sr. Asuaga. - SARANDI GRANDE

**PROVISION Y  
FIAMBRERIA**

**COLONIA SUIZA**

**Productos de GRANJA CAUBARRERE**

MIEL - QUESO

CONSERVA DE TOMATES

MANTECA

MERMELADAS DE FRUTAS

**SOLICITELOS A:**

**Ademar y Gualherto Caubarrere**

Constituyente 1748

MONTEVIDEO

**Fénix SASTRERIA**

*CASIMIRES DE CALIDAD*

**ANGEL COSTABILE**

SASTRE

INDEPENDENCIA 684

Teléfono 197

FLORIDA

**Los Hermanos VALLEO**

EL CONJUNTO MUSICAL QUE VIENE OBTENIENDO  
GRAN EXITO EN LAS TERTULIAS DOMINICALES  
DEL CLUB SARANDI



HACE CONTRATO PARA BAILES, FIESTAS  
Y TODA REUNION SOCIAL

**Orquesta VALLEO**  
VILLA SARANDI



# Reflejos del Ambiente

LUDETEIRA OLIVIO

## Serás un hombre...

Si puedes estar firme cuando en tu derredor  
Todo el mundo se enfurece y tacha tu entereza  
Si cuando dudan todos, fías en tu valor  
Y al mismo tiempo sabes excusar su flaqueza;  
Si puedes esperar y tu afán poner brida  
O blanco de mentiras, esgrimir la verdad  
O siendo odiado, al odio no darle cabida,  
Y ni ensalzas tu juicio, ni ostentas tu bondad;

Si sueñas, pero el sueño no se vuelve tu rey;  
Si piensas, y el pensar no amengua tus ardores;  
Si el triunfo y el desastre no te imponen su ley  
Y los tratas lo mismo, como a dos impostores;  
Si puedes soportar que tu frase sincera  
Sea trampa de necios en boca de malvados,  
Y mirar hecho trizas tu adorada quimera,  
Y tornas a forjarla con útiles mellados;

Si todas tus ganancias poniendo en un montón  
Las arriesgas osado en un golpe de azar,  
Y las pierdes y luego con bravo corazón  
Sin hablar de tus pérdidas vuelves a comenzar;  
Si puedes mantener en la ruda pelea  
Alerta el pensamiento y el músculo tirante  
Para emplearlo cuando en tí todo flaquea  
Menos la voluntad que te dice: ¡Adelante!

Si entre la turba das a la virtud abrigo;  
Si marchando con Reyes, del orgullo ha triunfado;  
Si no pueden herirte amigo ni enemigo:  
Si eres bueno con todos, pero no demasiado,  
Y si puedes llenar los preciosos minutos  
Con sesenta segundos de combate bravío.  
Tuya es la Tierra y todos sus codiciados frutos  
Y lo que más importa, serás hombre, hijo infó.

Ruyard Kipling

### Enlace.—

FORTUNATO-SASTRE

El sábado 9 se efectuó en Puntas de Maciel, el enlace de la señorita María Delia Fortunato, con el señor Roque Sastre.

Dicho se realizó en la mayor intimidad, en virtud del luto de la joven contrayente.

### Cumpleaños.—

El lunes de la presente semana festejó el día de su cumpleaños la jovencita Beba Torenna, siendo con tal motivo, muy felicitada por sus amiguitas

También cumplió años días pasados la joven señora Teresa C. de Russomano.

### Vida infantil.—

En la semana última festejó su cumpleaños con una linda fiestita infantil, la niña Pikina González.

### Suspiran... las de un mismo barrio...—

Selva, la atrayente Selva, suspira sí, porque sabe que los suspiros del amor son dulces como el aura que se mece entre las flores.

Beba, la gentil morochita que en estos momentos deplora el derrumbe de sus ilusiones marchitas... suspira porque así su alma se desahoga en suspiros.

Angelita, la romántica Angelita, suspira porque no concibe

la existencia sin suspiros, cuando estos son la concepción por excelencia.

Lily, la espiritual Lily, suspira también porque eso la alivia de ese peso enorme que es la nostalgia de la ausencia.

Neneca, la interesante Neneca, suspira junto a T. porque los suspiros expresan todos los sentimientos y todas las pasiones...

Una del Barrio

### Himno a la Madre.—

Celebre nuestro fervor  
el júbilo de tú día  
¡Vibre el himno de tu amor,  
madre mía, madre mía!

Tu voz está en la canción  
llena de astral armonía  
que arrulla la creación...  
¡tus palabras, madre mía!

La recóndita razón  
que nadie comprendería  
la sabe tu corazón  
¡tu corazón, madre mía!

La música de tu voz,  
solo es de paz y alegría  
o es bálsamo del dolor,  
¡tu música, madre mía!

Si sonrías hay más luz,  
más valor, más poesía;  
nada alumbra como tú...  
¡tu sonrisa, madre mía!

Esperanza, inspiración,  
consuelo, sabiduría,  
milagro del corazón,  
¡madre mía, madre mía!

Edgardo Ubaldo Genta

### Decálogo de la mujer moderna.—

1. Ser verdadera, transparente, como el agua del lago en

un día de pleno sol.

2. Ser fuerte como la roca, que ningún picapedrero puede romper.

3. Ser recta como el álamo en los campos.

4. Ser sencilla como la alondra que no tiene más que un canto.

5. Tener un ideal que sea escudo contra las tentaciones.

6. Vencer de un salto el obstáculo que se presente en el camino.

7. Ser generosa con el manzano cubierto de flores.

8. Aceptar con alegría la ofrenda que nos trae la hora que pasa, ya sea grata o desagradable.

9. Sobreponerse al sufrimiento y a la desventura.

10. No temer las tormentas de la vida.

### Acróstico.—

O dila Caubarrere.  
T ota Gurguitano.  
O lga Arroquí.  
N eca Perdomo.  
O bduña Moreira.

### Traslaciones.—

Regresó de la capital el señor Juan Antonio Molina.

—Pasó unos días en la villa la señorita Maruja Celaveta.

—Estuvo en Florida el señor Luis A. Moroni y su distinguida familia.

—Regresó a Montevideo el joven Edmundo Caubarrere.

—Estuvo en la villa el joven Mimito Jaurena y su señorita hermana Beba.

—De Flores el señor Mari Tajá.

### Están o han estado enfermos.—

Estuvo enferma en Montevideo la señorita Isabel Bía.

—Se encuentra restablecido el señor Domingo Laluz.

## BENEDETTI Hnos.

PROYECTISTAS - CONSTRUCTORES

SOLICITE PRESUPUESTO

Avenida 18 DE JULIO

VILLA SANANDI

## SEÑORA:

Haga aprender música a sus niños, pero en forma eficiente.

El Conservatorio Musical del Uruguay es para usted una garantía  
Sucursal en Sarandí a cargo de la profesora señorita Margarita Sanglar.

Clases diarias de 7 a 11 y de 14 a 18.

VILLA SARANDI

## Exequiel Quinteros

Trabajos de Pintura en General

ORIGINALIDAD Y PRECIOS MODICOS

VILLA SARANDI





# Proximamente

**El más moderno surtido de ARTICULOS para HOMBRES**

**ELEGANCIA**

**CALIDAD**

**Y DISTINCIÓN**



**CASIMIRES**

**INGLESES,**

**Nacionales**

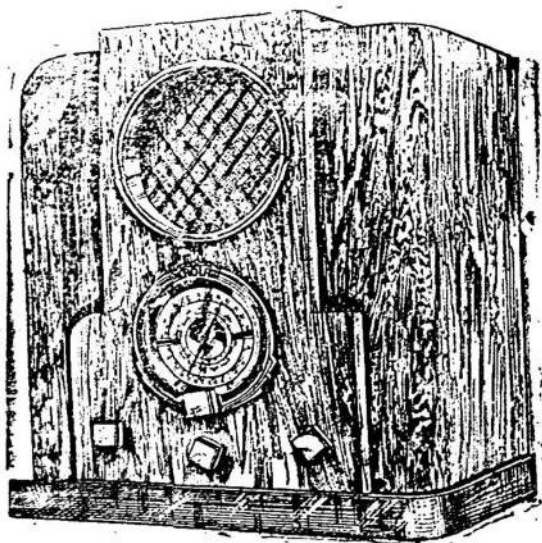
**Y BELGAS**

**AVENIDA Gral. ARTIGAS**

**Villa Sarandí**

**MODELO 1936**

**HA CONQUISTADO EL MUNDO**



**MADE IN U. S. A.**

**6, 32 y 220 volts**

**The ROLA Company**

**AUDICIONES UNIVERSALES**

**Superheterodino de 6, 7, 10 y 12 VALVULAS**

**Adquieralo en**  
**cuotas de . . . \$ 8.<sup>00</sup>**

**IMPORTADORES EXCLUSIVOS:**

**Juan C. Deus y Cia**

**ANDES 1277**

**MONTEVIDEO**

**Unicos Representantes en Sarandí:**

**PELUFFO y DURAN**

**Calle LIBERTAD e INDEPENDENCIA**